

EL RENACIMIENTO

DIARIO INDEPENDIENTE DE INTERESES GENERALES FUNDADO EN 1914

APARTADO 43

Director y propietario Alejandro J. Bonilla

Redactor y Administrador, Rogelio Granados Ch.

TELÉFONO 34

AÑO V

CARTAGO, COSTA RICA, VIERNES 18 DE OCTUBRE DE 1918

NUM. 267

RINCON DE CURIOSIDADES

Niñerías

No mamá, no mamá. ¿Yo cartilla? Mejor máteme, comeré zacate, póngame orejas; pero no voy a la escuela.

Y no fue. Enriquito le ha cogido horror al quita-calzón, al todo fiel y a las *beabas*; se imagina que ellos tienen la culpa de su naufragio, y tiembla al pensar que pueden embarcarlo otra vez.

Luego, ahí está el padre Rosales que le grita desde que le ve asomar a lo lejos: ¡no se embarque don Enrique! ¡no se embarque! ¡no se embarque! ¡no se embarque! Ya el Almirante ha doblado la esquina, y todavía no le deja el "no se embarque" que va decreciendo como un rumor lejano.

No, no se embarcará, lo que significa que no cogerá la cartilla por nada de este mundo.

Pero como Enriquito "no se debe quedar burro", mamá dispone convencerlo a latigazos, y el chillido va y viene durante ocho días por las espaldas del pobre niño.

¡Con cartilla no! ¡con cartilla no!—grita el infeliz.—Que me den silabario o el libro de versos; pero cartilla no, nooó, nooó, nooó, nooó.

Consultando el maestro sobre sí se podrá estudiar silabario sin pasar la cartilla, dice que es un absurdo; que antes dejaría su empleo que consentir en barbaridad semejante.

Bien dicho; lo mismo que diría hoy un gramático si le hablaran de escritores que no han estudiado sintaxis.

Y sin embargo, hay cenizontes que no aprendieron el solfeo, y anda por ahí un pavón con una aurora boreal en la cola, que no se ha dignado estudiar la teoría de los colores; y las rosas soberbias que están reinando en mi jarrón chinesco, se mueren de risa si les hablo de los señores *Rigaud y Cia.*—*Perfumistas—Paris, rue Vivienne.*

Así, pues, el testarudo de Enriquito aprendió a leer sin pasar la cartilla. Ello sí, le ha costado sus buenas azotinas; pero, que es lo que no cuesta en esta vida? Y luego, la madre se cansa de pegarle, y entre Enriquito burro y Enriquito desollado, escoge Enriquito burro.

Además, interviene la abuela. "No quiere que le peguen más a su muchachito; de repente se muere, y entonces serán los remordimientos. Ni es uno más feliz en la vida, porque sepa leer. No, consiente que le peguen más."

Sea enhorabuena, don Enrique: eso es lo que buscaba Ud; no ir más a la escuela, no dar lecciones, y pasarse los días enteros al sol, en la calle jugando papalote, o en el solar haciendo casitas, y atracándose de hojas de jocote con sal. Sea enhorabuena.

Ahora, puesto que las *beabas* se han ido para siempre, veamos de ocupar nuestro tiempo con provecho y orden; noviembre papalotes; diciembre, los nacimientos; enero, fiestas de los Reyes y hermosas noches de luna para contar cuentos; febrero, los tompos; marzo, jugar ceras; abril, salir de apóstol o de judío, y tirar comida de pava y flor de coyol en las procesiones; mayo, las flechas, fiestas de la Cruz, y las moliendas. Quedan junio, julio, agosto, setiembre y

BODEGA CENTRAL DE MADERAS

Precios sin competencia

Esquina N. E. del Mercado

3 de oct., d.

octubre, meses lluviosos y aburridos; pero los invertiremos en comer frutas, en chapotear bajo los aguaceros, en baquetear el tamborcito, y en algo más que se nos ocurra.

El plan se cumplirá al pie de la letra. No faltan, es verdad, algunos nubarrones que oscurecen de tarde en tarde tan sereno cielo; alguna granizada de repelones o alguna lluvia de azotes, a los cuales Enriquito responde siempre: ¡cartilla no! ¡cartilla no! ¡por eso se quebró la lancha!

¡Papalotes!

Va un año que arrinconé la pluma, esperando que mi corazón se rejuveneciera para escribir esta parte de mis niñerías.

Ahora sé que espero en vano. No, jamás, nunca más volverá el alma a ser niña; jamás mi fantasía hallará otra vez el revolver del colibrí, el errante vaivén de las nubes, las carreras locas de las hojas con que noviembre juega.

Mis amigos, he sufrido mucho: todas las perlas de la mente se fueron en artículos sobre la libertad; los rubíes se los tragó la democracia; tal cual zafiro de honda luz, se transformó en un ganso que se llamó la *Situación* o la *Verdad en su lugar*. Hice crónicas, hice gacetillas, reñí polémicas; peroré, ¡horror! en los clubs, entre los tamales humeantes de entusiasmo, y entre los vivos enronquecidos por el aguardiente.

¡Oh, Dios! Así qué plumaje no se desgarró y mancha.

Mis amigos, he matado mis pájaros, los que viven tienen rotas las alas, y apenas si con pesado vuelo rastrean las divinas huellas de la belleza.

*

Decís, doctor, que pertenece al género de las *papalotaceas*?

Muy bien. pero vuelan.

Y si no cantan, es porque el niño es un pájaro mudo. (A menos que

LAXOCONFITES

del Dr. Richards. El único laxante que no irrita. Tratamiento ideal para indigestión crónica combinándolos con las

PASTILLAS DEL Dr. RICHARDS

nuestro oído sea capaz de ahondar en la armonía divina de sus risas locas.)

Y como el papalote es un pensamiento de niño.....

Al parecer, no es más que una hoja de papel asida a una hebra de hilo, con una larga cola de trapo. Así parece; más cuando el viento resonante de noviembre canta en las frondas y vuelan por el cielo las polvaradas de zafiro y vaga el sol como una flor de plata y las hojas cuchichean corriendo por el suelo, entonces, para la honda visión del niño surge la verdad, y es una blanca garza prendida al hilo de oro de una araña que azota el aire con la estela de un astro.

Este es el mensajero de los niños.

De allá arriba descubre donde charlan los pájaros, ve lo que hacen las flores, oye lo cantan los céfiros. A través de la cuerda corren las palpitations y los ensueños de los niños, y el las lleva a las brisas, a los pájaros y a las flores.

¿Oís? ese zumbido es su palabra. ¿Qué dice?

—Pájaro, mi cabellera es un plumaje, mi charla es un canto, mis saltos y mis fugas son ensayos de mi vuelo. ¿Por qué huyes de mí?

—Rosa, mis labios son pétalos, mi aliento es aroma, mis ojos brillan como el ala de las mariposas. ¿Por qué no me quieres?

—Céfiro, yo tengo tus vaivenes; como tú penetro por las frondas y me asomo a los nidos y me baño en las linfas y corro por entre las miazales. ¿Por qué no me llevas?

COMPRO EN TODO EL PAIS

SEBO en rama fundido	a ₡ 46-00 quintal según partida
COROZO	" "
COPRA	" "
ACEITE DE COCO	" "
HIGUERILLA	" "
LINAZA	" "

LUIS GARCIA ARAGON
Corredor Jurado y Comisionista

24 Set - 1 m. Oficina: Calle del Comercio—250 v. al Este del Mercado.

NO OLVIDE QUE EN "LA COMPETENCIA"

hay siempre un magnífico surtido de encajes, céfiros, crespones, sedas, paragaas, camisas, corbatas, medias, etc. a precios sumamente baratos

Jiménez & Brenes

SE VENDE una mula de raza inmejorable, cuerpo grande y de resistencia probada, junto con un carretón de construcción magnífica y los aperos necesarios; todo por un precio muy económico. Para informes entenderse con Manuel Coto C. en Cartago.

18 Set. 1 m.—Alt.

¡Vuela, vuela, vuela, oh, mensajero de mis ansias!....

Y el papalote rompe entonces su cuerda, y se va errante por los aires como una blanca garza,

*

Sí, yo he fabricado en mis buenos tiempos ese juguete prodigioso, y aun tengo mis pretensiones de haber sido un verdadero sabio en la materia. Yo *volé*, desde la pluma de jolote, hasta la *estrella*; desde la modesta *cuartilla*, hecha de una plana mal escrita, hasta la *luna* poderosa que apaga con su sonora voz a los más grandes barriletes.

Volé...y ya no vuelo. Y esta es la historia de todos, y "de aquí sale un cuento." como diría Shakespeare.

ALBERTO MASFERRER

MINISTRO

del Evangelio, D. Luis Gómez B., San Miguel 15, Sancti Spiritus, Cuba. Padece de fuertes dolores de cabeza y otros males, consecuencia de la dispepsia. Se curó con las

PASTILLAS DEL DR. RICHARDS.

Nuevas contribuciones a beneficio de los huérfanos

La estimable familia Pacheco-Sánchez ha enviado para engrosar el fondo de los niños huérfanos el siguiente óbolo:

Josefa de Pacheco	₡ 25-00
Mario Pacheco S.	" 10-00
Arturo Pacheco S.	" 10-00
Alejandro Pacheco S.	" 5-00
	₡ 50-00

Para todos ellos, en nombre del señor Director y de los niños de aquel centro cristiano, los más expresivos agradecimientos.

Se desea comprar un ropero grande de segunda, pero en buen estado.—Para informes, entenderse en estas Oficinas.

DEPOSITO DE MADERAS de LUIS QUINTO VAGLIO

en su casa de habitación, Calle del Comercio Surtido completo de maderas blancas y de cedro, en todo tamaño y medidas.

Set. 6 a s. o. Gran rebaja de precios.

SECCION EDITORIAL

El pan nuestro de cada día, dánosle hoy....!

POR LOS HUERFANITOS

El próximo domingo se verificará en Cartago la Gran Feria de Caridad a beneficio del Hospicio de Huérfanos, regentado hábilmente por los insignes hijos de Don Bosco, los Salesianos, cruzados notables y valientes de la orfandad.

Ya es notorio el entusiasmo en el público; aquella fiesta, que será verdadero torneo de caridad, dará los buenos resultados que se desean.

Ojalá que las esperanzas no resulten defraudadas y que el éxito corone brillantemente tanto esfuerzo, que significa en esta ocasión, muestra valiosa de que en los costarricenses han germinado con todo vigor los más bellos y hermosos sentimientos de caridad que nos legaron nuestros antepasados y que aquella semilla, fruto delicado del cuidadoso cultivo que ellos hicieron con prácticas sanas e inspiradas en las dulces enseñanzas del Mártir del Gólgota, cayó en suelo fecundo y que con el riego saludable de nuestra fe que lo destila, ha crecido lozana y fresca la idea sublime y simbólica del buen Jesús: "Amaos los unos a los otros."

Sí, no perdamos de vista que aquel conjunto de actividades tiene su fin; ellas llevarán a aquellos niños huérfanos y desheredados de la fortuna, el auxilio oportuno y espléndido, la ayuda franca y decidida, que lejos de sonrojar al humilde, será aliento de vida que estimule al necesitado, a quien nunca sintió el confort de la muelle cuna, ni sintió el beso dulce de la madre cariñosa, ni el solícito cuidado del padre bueno y amable.

Sí, recordemos fielmente para dar más impulso a nuestros empeños, que en aquel recinto están refugiados nuestros pequeños hermanos sin padres y de otros que teniéndoles ni los conocen, porque es muy grande la criminal indiferencia de sus progenitores que al mundo los hicieron venir tan sólo por un ruín placer y luego, olvidados de que un hijo es el testimonio de su hazaña, y merece cariño y aprecio, le miran con desdén y nada les ha importado que el pequeño viniese a ser carne de presidio o presa de burdel; dichosamente que a tan negras tentativas el Cielo ha inspirado a otros hombres grandes por sus obras como al inmortal Don Bosco, ideas tan sublimes como sobrenaturales y hoy tenemos la dicha de contar entre nosotros a elementos de esa talla que por amor a Jesucristo y en obediencia a su misión, vinieron desde Europa, los Salesianos, a constituirse en padres y guardianes de los niños huérfanos y abandonados, sin más obligación que la de seguir el ejemplo que en vida animó al fundador de la orden que creció con auge asombroso, bajo los auspicios de San Francisco de Sales, allá en la tierra de las bellas Artes, en el asiento de la capital del mundo católico, cuna de Garibaldi, en Italia, desde donde nos han venido esos abnegados sacerdotes a enjugar las lágrimas de los huérfanos costarricenses y a enseñarles el camino de la dicha, sin más interés que el de cumplir con la promesa que se impusieron de servir a los Huérfanos.

Por eso, todo Cartago y el país entero, debe acuerpar tan simpática fiesta y ayudar con el mayor desinterés y con la más grande esplendidez en todo sentido, pues los dineros que allí lleguen, servirán para socorrer las apremiantes necesidades de aquel Santuario de la Orfandad; allí esperan los huérfanos, llenos de esperanza, el auxilio generoso de sus semejantes y el espíritu de humanitarismo más elevado, debe manifestarse en toda forma para llevar pan y ropas a aquellas criaturas, que mientras llega la misericordiosa caridad, están repitiéndole a Jesucristo con gesto suplicante y lleno de santo fervor, con las manos enlazadas y con la mirada al cielo aquella su consoladora oración: "El pan nuestro de cada día, dánosle hoy....!"

La peste en Nicaragua

Nosotros estamos también amenazados

En la vecina República de Nicaragua se ha desarrollado una peste de pulmonía que está causando verdaderos estragos, y lo que todavía es peor, la enfermedad ha llegado hasta las poblaciones de Rivas y Chontales, situadas cerca de nuestra frontera. De manera que estamos seriamente amenazados y colocados en gran peligro si las autoridades no toman cartas en el asunto.

La aparición de la enfermedad, se-

gún lo informan, ha sido ocasionada por las suciedades y la falta de precauciones en cuanto a higiene. Hace algunos días se ordenó la destrucción de perros en todas las poblaciones, sin que las autoridades se preocuparan por quemarlos o enterrarlos; entró el invierno con todo su rigor y arrastró estos restos, hasta llevarlos al lago, donde la mayor parte de los pobladores de sus orillas se surten del líquido elemento. Naturalmente, las aguas están contaminadas de estas suciedades que han perjudicado a todos los moradores con tan grandes estragos que se han registrado a estas horas infinidad de defunciones.

Cabe ahora estar en salvaguardia y mucha atención a las cuestiones higiénicas, sobre todo en nuestros alrededores. Ahora es cuando los

Texto completo de la respuesta del Presidente Wilson

Nota del Secretario de Estado Lansing al Encargado de Negocios de Suiza

Departamento de Estado 14 Octubre 1918.

Señor:

En respuesta a la comunicación del Gobierno alemán de fecha 12 del corriente que Ud. me ha entregado hoy, tengo la honra de rogarle que trasmita la siguiente contestación:

"La aceptación completa por el Gobierno alemán actual y por una gran mayoría del Reichstag alemán de las condiciones puestas por el Presidente de los Estados Unidos de América, en su mensaje al Congreso de los Estados Unidos del 8 de Enero de 1918 y en sus discursos posteriores, autoriza al Presidente para manifestar clara y directamente su resolución respecto de las comunicaciones del Gobierno alemán del 8 y del 12 de Octubre de 1918.

"Debe entenderse claramente que el procedimiento de la evacuación y las condiciones de un armisticio son asuntos que deben dejarse al juicio y deliberación de los consejeros militares del Gobierno de los Estados Unidos y de los Gobiernos aliados, y el Presidente considera de su deber decir que el Gobierno de los Estados Unidos no puede aceptar ningún arreglo que no preste absolutas y satisfactorias salvaguardias y garantías para el mantenimiento de la actual supremacía militar de los ejércitos de los Estados Unidos y de los Aliados que están en el campo. Tiene seguridad de poder presumir sin temor de equivocarse que estos mismos serán el juicio y la resolución de los Gobiernos aliados.

"El Presidente considera también de su deber añadir que ni el Gobierno de los Estados Unidos ni—y de esto está completamente seguro—ninguno de los Gobiernos con los cuales está asociado el Gobierno de los Estados Unidos como beligerante, consentirá en tomar en consideración un armisticio mientras las fuerzas armadas de Alemania sigan con las prácticas ilegales e inhumanas en que todavía persisten. En el momento preciso en que el Gobierno alemán se acerca al Gobierno de los Estados Unidos con proporciones de paz, sus submarinos se ocupan en echar a pique barcos de pasajeros en el mar, y no sólo los barcos sino hasta los botes en que los pasajeros y tripulaciones procuran ponerse en salvo. Y en su actual retirada forzosa de Flandes y Francia, los ejércitos alemanes están siguiendo un método de destrucción desenfrenada, que siempre se ha considerado como una violación directa de las leyes y prácticas de la guerra civilizada. A las ciudades y aldeas, cuando no las destruyen, se les despoja, no sólo de

todo lo que contienen, sino amenudo hasta de sus mismos habitantes. No se puede esperar que las naciones asociadas contra Alemania convengan en cesar las hostilidades, mientras continúen los actos de inhumanidad, espoliación y desolación, que con justicia miran con horror y el corazón enardecido.

"Es necesario también, para evitar toda posibilidad de mala inteligencia, que el Presidente llame muy solemnemente la atención del Gobierno de Alemania hacia al texto y claro propósito de una de condiciones de paz que ha sido ahora aceptada por el Gobierno alemán. Está contenida en el discurso que pronunció el Presidente el 4 de Julio en Mount Vernon. Dice así.

"La destrucción de todo poder arbitrario en cualquier parte, que pueda por sí solo, en secreto y a su antojo turbar la paz del mundo; o, caso de que no pueda ser destruido por el momento, cuando menos debe ser reducido. Virtualmente a la impotencia."

"El poder que hasta aquí ha gobernado la nación alemana es de la especie que aquí se pinta. De la voluntad de la nación alemana depende cambiarlo. Las palabras del Presidente que se acaban de citar constituyen, como es natural una condición previa para la paz, si es que la paz ha de venir mediante la acción del pueblo alemán mismo.

"El Presidente considera deber decir que todo el proceso de la paz dependerá, a su juicio, del carácter definido y satisfactorio de la garantía que se dé en este asunto fundamental. Es indispensable que los Gobiernos asociados contra Alemania sepan, sin asomo de duda, con quien están tratando.

"El Presidente dará una contestación por aparte al Gobierno Real e Imperial de Austria Hungría."

Sírvase aceptar, señor, el reiterado testimonio de mi alta consideración.

(f) ROBERT LANSING

De La Información.

PAINKILLER

(PERRY DAVIS)
(MATA DOLOR)

CALMA,
QUITA
EL DOLOR
Y
SANA LA HERIDA
CORTADURAS,
RASGUÑOS,
PICADURAS
DE INSECTOS

TOMADO PARA DOLORES
DE ESTÓMAGO
POR VARIAS CAUSAS

DAVIS & LAWRENCE CO.
QUÍMICOS MANUFACTUREROS, N. Y.

Jefes de Higiene no deben descansar un minuto, para vernos libres de cualquier peste.

De la vigilancia de estas autoridades depende la vida de muchos pobladores. Alerta, pues.

Cuartos amueblados En casa de doña Francisca D. y. de Arias, esquina de la Plaza Iglesias, se alquilan dos departamentos con o sin muebles y con servicio interior. Para informes en la misma casa. 21 St. d. su o.

Suscribase a EL RENACIMIENTO

Honrando la memoria de un escritor cartaginés

FRAY JUAN

Nebula dispulsa aperuit diem.

Hace unos treinta y nueve años, cuando las primeras vacaciones del Seminario, subíamos de Cartago hacia Tierra Blanca, con el intento de llegar a las bocas del Irazú. Los fríos de enero nos obligaron a pernoctar en un rancho humilde, en donde la bondad característica de nuestros antepasados y el cariño de los familiares del compañero de viaje, nos ofrecieron hospitalidad franca, techo, abrigo y pan.

—Aquí no comeremos tan sabrosos manjares como los que Jerónimo condimenta por disposición del Procurador Thiel, pero habrá *cubaces*, tortillas de queso y papitas de las que recolectan mis viejos, decía Juan Garita: y ya veréis qué sabroso es beberse una jicara de agua-dulce caliente y después, a dormir como Dios manda.

Nos hallábamos en la casa solariega de Juan Garita, quien iba a despedirse de sus viejecitos para echarse la sotana de seminarista del Mayor.

Eramos tres aquella noche y a pesar del cariño y del esfuerzo paternal que hasta los amigos convidados se extendió, no fueron suficientes las cobijas y por consejo de Fray Juan hubimos de acabar de taparnos, alternando, espalda con espalda, para contrarrestar el frío.

Como las echábamos de retóricos y latinistas, a la madrugada siguiente, en vez del *Benedicamus domino* acostumbrado, exclamé: *Nebula dispulsa aperuit diem.*

—Ya veo que tú no vas para la sotana, exclamó Garita, y acabarás por echarte los hábitos, pero... los de pretina. En vez de invocar al Espíritu Santo te agarras de Tito Livio, *hereje*...

Empezado el curso del año subsiguiente, ya vistiendo la sotana, tocóle a Garita ser nuestro vigilante de estudio, y una noche haciendo una cara *semi-feroce* se llegó a mi pupitre poniéndome un libro por delante e indicándome que aprendiera la lección, que con el dedo me señalaba.

El susto que me dió tuve que perdonárselo porque no me quedaba otro remedio, pues me consideré reo en capilla y pensé en que aquella sería una enérgica reprimenda del temido Director Malezieux... porque la verdad es que si yo no quebraba un plato, era porque los quebraba por docenas...

Repuesto del susto, como las ranas cuando empezaron a examinar a Su Majestad el rey Viga, pasé los ojos por el sermón escrito y me encontré con lo siguiente:

Antenoche, Miguel yo tuve un sueño terrible, aterrador, joh, qué visiones! me soñé q' en un mar de chicharrones por mi desgracia,—inmenso,—yo cal. Quise luego comer unos puñados,

pasados un poquito aquellos miedos, y entre la boca me meñ los dedos y al sentir el mordizco desperté.

...Como los hábitos de pretina que andando el tiempo hube de echarme, pusieron en las manos destructoras de mis hijos todos los papeles que yo conservaba, los versos de Garita corrieron la suerte del exterminio y sólo recuerdo que terminaba diciendo:

eran pulgas que furiosas, chicharrones hacían de mí, gozosas.

Advierto que desde entonces noté en él la genialidad, que después calificué de monomanía, de subrayar a cada paso. Pero esos son *peccata minuta*.

Qué periodista costarricense no tuvo que luchar con los garabatos de Fray Juan? Y cuál no reconoció su labor incansante en pro de los pueblos de Costa Rica a donde le llevaron su abnegación, su humildad y su carácter levantisco?

Sin embargo su corazón fué generoso, invariable, insospechable. Fué como Aquileo, un escritor popular; sus producciones emanaban enseñanzas filosóficas. Escribía al descuido y caligráficamente era insoportable; en cambio, su estilo gramatical era correctísimo.

Sus pensamientos, después de consagrarlos ciegamente al culto de la fe católica, como sincero creyente y verdadero apóstol de Cristo, los enderezaba a procurar el remedio de los pueblos remotos a donde conforme sus propias frases *era confinado*.

Después, y muy acentuadamente en sus últimos meses, las miradas de su inteligencia y los garrapatos fecundos de su pluma, eran para su adorada región de Tierra Blanca, donde enfermó de gravedad y siempre con aquella rebeldía innata, plantado en sus trece, el fulgor de su inteligencia empezó a dar los últimos parpadeos, sin que las amistades íntimas, ni sus hermanos del periodismo nos diéramos cuenta de la melancolía que circundaba a aquella luz que poco a poco iba amortiguándose.

Los auxilios de sus amigos no le llegaron a tiempo, y en medio de la belleza de la soledad de su terruño, expiró el 19 de Enero de 1914, hace dos años hoy precisamente.

Si su vida fué un sacrificio lleno de noble abnegación, al traspasar los umbrales de la mansión desconocida e impenetrable al humano pensamiento, debió repetir la frase del hereje aquella madrugada en las faldas del Irazú: *nebulas dispulsa aperuit diem.*

A. DE LANUZA

1916.

El abandono de los pedazos de tierra

Una petición a los propietarios

De continuo clamamos sobre la imperiosa necesidad que demandan las labores agrícolas en países donde, como el nuestro, así lo exigen la crisis y la salvación del grupo mayor de las familias que están colocadas en un ambiente rodeado de miseria.

Cada cual extiende consejos sobre la necesidad de la agricultura en nuestro país y muchos se preocupan por decir algo acerca de los terrenos incultos situados en lugares cómodos sin que las manos del labriego rieguen la simiente que ha de brotar para el sustento de ellos y de sus semejantes.

Sobre este tema se ha escrito mucho y se han empeñado todos, inclusive las escuelas, pero no se ha llegado todavía al resultado; como en muchas partes, aquí permanecen fajas de tierra inútiles, llenas de malezas, que no hacen más que presentar un mal aspecto ante la vista de estos pobladores y de nuestros visitantes. Solares abandonados desde la catástrofe de 1910, cuyos dueños todos son gentes acomodadas que no se resuelven ni a construir ni a favorecer a algunos de tantos pobres que podrían alimentarse de aquellos siembros.

La Corporación Municipal, en cierta ocasión, se dirigió a todos esos propietarios para ver de conseguir el permiso correspondiente y ceder esas fajas de terreno a gentes pobres, pero, salvo dos o tres propietarios, alegaron razones egoístas para no consentir que su propiedad fuera utilizada.

Cuántos solares hay que podrían ser removidos para sembrar cuatro semillas! Ya no hagamos cuenta de los pobres; pensemos en que los escolares muy bien podrían cultivarlos mediante la dirección de sus maestros, siquiera sea esto como lecciones prácticas, aunque no se hiciera para sacarle producto. Mucho se haría en beneficio de la niñez por medio de estas prácticas, inculcándoles el cariño a la madre tierra e infundiéndoles amor por las siembras de manera práctica.

Que se trabaje en este sentido; que piensen todos los propietarios en que de esta manera contribuirían en mucho o harían una verdadera obra de caridad dando a algunos pobres esos solares, siquiera sea por el tiempo que demande una cosecha. Pero no se desperdicien los terrenos y ocúpense en algo. Seguros estamos de que sólo en este país acontece esto, pudiéndose calificar de negligencia o de egoísmo.

PASTILLAS RESTAURADORAS
del Dr. FRANKLIN
Marca **Telcas**
mejor de lo mejor
PARA LA SANGRE Y LOS NERVIOS
De venta en Farmacias y Droguerías.

FINCA BUENA para agricultura y ganado en faldas del Volcán Irazú, comprase. Se necesita con buena casa de habitación.—En Cartago tomo buena casa amueblada por algunos meses o más.—Dirigir detalles y condiciones al apartado N.º 505 - San José.

Casa contra temblores

propia para familia pequeña y de buen gusto, vende don Salomón Castro, en San José, quien espera órdenes en esta ciudad.

La miseria en una escuela y el progreso en otra

El señor Inspector de Escuelas del Circuito Primero, don Rafael Cartín, esforzado luchador en el campo de la Enseñanza y campido empleado que labora con sumo ahinco para que las Escuelas de su jurisdicción caminen a la cabeza, llenando hasta donde sea posible las necesidades sentidas, acaba de presentar un informe al Superior que habla muy en alto en lo que se refiere a las escuelas de La Unión así como apunta las deficiencias de la de San Nicolás por causa del poco celo de las autoridades. He aquí un párrafo sobre estos puntos, parte del Informe:

“En mi visita a la escuela de San Nicolás me enteré de la pésima asistencia de alumnos en parte motivada por las enfermedades, en parte por la miseria, pero en buena parte debida a la indiferencia de las autoridades de policía. De este mal he venido dando cuenta en mis informes de meses anteriores; sólo agregaré en el presente, que la asistencia en el circuito durante agosto apenas alcanzó al setenta y seis por ciento de la matrícula. El día de mi visita a las escuelas de La Unión, encontré casi todas las secciones dedicadas a la confección de trabajos manuales para la Exoosición Nacional. En aquellas escuelas se restableció desde julio anterior el servicio de la Cocina Escolar, institución a la que deseo la mayor prosperidad para que remedie, siquiera en parte, la deficiencia de alimentación que padecen los niños.”

SOCIALES Y PERSONALES

Pasó para San José gravemente enfermo don Luis Odio hijo.

—Hemos tenido el gusto de saludar, procedente de Llano Grande, a don Marcelo Alvarado.

—Ha estado bastante delicado de salud a consecuencia de la influenza, el caballero don Jaime Escofet. Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

—Procedente de Bocas del Toro se halla de temporada en esta ciudad, el señor Director de Bandas de aquel lugar. Deseámosle una grata permanencia entre nosotros.

—Llegó de La Línea bastante enfermo don Salvador Campos. Hacemos votos por su pronta mejoría.

—Hemos tenido el gusto de saludar al joven empresario del Trébol don Manolo Redó.

—Nuestro amigo don Francisco A. Céspedes ha estado bastante enfermo a causa de un accidente que le ocurrió en San José, al tropezar el el caballo en que iba montado y caerle encima. Dichosamente solo sufrió daño en una pierna. Sentimos lo ocurrido al amigo y deseámosle una pronta mejoría.

—Llegó de San José el Presbo. Artigas.

—Salió para San José don Juan Antonio Bonilla.

—Pronto saldrán para los Estados Unidos el Lic. don Francisco Aguilar Barquero y su hijo don Arturo. Que lleven muy feliz viaje y que regresen pronto.

—Salió para San José el Dr. don Bartolomé Marichal.

—Para “El Plantón” salió don Julio Sancho J.

—En breve contraerá matrimonio el apreciable caballero don Francisco Jiménez O. con la distinguida señora Lola Castro Saborío.

Para los futuros esposos formulamos nuestros votos sinceros de ventura y felicidad.

Oficina de Abogacía y Notariado de LUIS CRUZ MEZA

Frente al costado derecho de la Catedral de San José

El atiende todo encargo que le haga Ud. desde aquí

ESCRIBA AL APARTADO 212 — TELEFONE AL NUMERO 116

A los patentados de licores y cerveza

Les aviso que en adelante tendrán que hacer el pago de sus patentes directamente al que suscribe, en los primeros quince días de cada trimestre, en su casa de habitación 50 varas al Norte del establecimiento “La Bicicleta.”

Alejandro Cordero M.
Tesorero Escolar Cantonal

EMPRESA NACIONAL DE FUNERARIA de CARLOS ARIAS G.

De esta fecha en adelante he resuelto dar gratis el servicio de coche fúnebre a todas las personas que compren en este establecimiento una caja cuyo valor no baje de 25 colones. - Los barrios circunvecinos participarán del mismo servicio, siempre que el precio de la caja no sea menor de 50 colones. - Cartago, 13 de julio de 1918.

En vista de que el Patrimonio de Pobres no puede dar como antes cajas mortuorias a los pobres, he resuelto vender las mismas cajas a ₡ 10-00 y cobro por el servicio de coche ₡ 5-00



DE TODO UN POCO

Un artículo que ha desaparecido misteriosamente: el café. Se cotiza a ₡ 38 los 48 kilos, por supuesto, de primera; y no hay. Ha escaseado demasiado. Los alemanes residentes en el país y propietarios de beneficios cosecharon buenas cantidades, pero quien sabe donde lo tienen, porque no se ve la existencia.

El domingo próximo pasado, el Centro de Amigos del Hospicio de Huérfanos, oyó una conferencia dictada por el Presbo. don Juan Margiaria, Director del Hospicio. Concurrieron casi todos los socios. Estuvo muy interesante y fue del agrado general. Magníficos ideales los de este Centro, a la vez que instruye a muchos obreros.

"El Liberal", periódico bisemanario, tiende a convertirse en un diario; así lo desean sus propietarios y esas son sus mejores intenciones. En su editorial de ayer lo exponen. Que se lancen en buena hora y que no lo piensen tanto. "Lo que mucho se piensa, al tiempo se olvida."

Y cómo creen ustedes que ha seguido el trecho de carretera de "El Alto"? Mal, pésimamente mal, los fangos son tan hondos y tan peligrosos que ya no valen buenos bueyes ni cuidado de los boyeros. Muchos de estos no quieren recibir carga en San José por la imposibilidad en que se halla ese trecho.

Ya podían preocuparse las Juntas o los encargados para buscar el medio de refaccionarlo.

Don Marcelo Alvarado, importante y laborioso vecino de Llano Grande, nos decía ayer que las erupciones volcánicas son en aquel poblado espantosas; las lluvias de cenizas muy frecuentes y los olores picantes a azufre muy constantes. Las erupciones producen verdadero pánico, aún cuando en estos tres últimos días han cesado un poco.

Nos decía este señor que la célebre erupción del miércoles de la semana pasada había sido más favorable que en otros lugares. Cosa rara, porque aquí la lluvia de arena fué espantosa. Solamente se dejó oír por aquellos contornos un retumbo fuerte y largo en el momento en que el coloso hacía su gracia.

Lástima que en esta ciudad no se establezca la enseñanza de la industria de los sombreros de pita, ya que en otras provincias así se ha hecho, tales como en San José, Alajuela y Puntarenas, no vemos el por qué no podría hacerse venir a un maestro especial para que impartiera sus conocimientos en esta clase de industria, de tanto provecho y tan necesaria en estos tiempos. En ella en-

contrarán ocupación varios jóvenes y señoritas, como un medio de ganarse la vida.

El señor Villar presentó ya el proyecto de exámenes públicos para su discusión. A la entrada no más del Reglamento ha sido señalado el tiempo en que deben comenzar y que será entre el 20 de octubre y el 20 de diciembre. Pero el Consejo reformó este artículo, dejando en juicio del Ministro el comienzo de exámenes, que posiblemente darán principio el 1º de noviembre y se prolongarán hasta el 20 de diciembre.

La demente Quiteria Oviedo, señora que contaba ya algunos años de edad y que andaba por estas calles, dejó de existir en San José a consecuencia de una quemada que recibió por el lado de Mata Redonda, en casa de los señores Sáurez.

La conocimos desde hace algún tiempo y era una pobre demente que no causaba daño a nadie. Cariñosamente le decía a todos *Chito Lindo*, expresión de simpatía y de aprecio que ella lanzaba a todos los que le trataban como para expresarles su amistad.

Personas que la conocieron muy de cerca, aseguran que el trastorno mental, fué debido al profundo dolor que en su ánimo ocasionó la muerte de su esposo don Evaristo Quesada.

Paz a sus restos.

El sentido común indica que un sistema empachado le hará a Ud. estar enfermo. Conserve la salud usando las **PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO**. Pequeñas píldoras, pequeña dosis. Eficaces.

VENDO un gran lote de materiales de construcción como tabloncillos, tablas, ventanas, puertas, hierro para techo, madera de cuadro, etc., etc. Todo en buen estado y a precio de ocasión.

Tengo encargo de vender varias casas y solares situados en el centro de Cartago o cambiar por finca de sembrar. Compradores de toda clase, pago buenos precios.

Entenderse con

José Giralt

Ag. 24—Alt.

AL COMERCIO LO FAVORECE EL ANUNCIO

CREDITO AGRICOLA DE CARTAGO

AVISO IMPORTANTE

A LOS AGRICULTORES

Esta Sociedad creada para fomentar—en primer término—la Agricultura de la Provincia, avisa a los Agricultores que hace negociaciones de **PRESTAMOS Y DESCUENTOS** a tipos módicos y plazos cómodos

La Junta Administrativa considerará en sus reuniones ordinarias de los jueves, todas las solicitudes de CREDITOS que se hagan por escrito o verbalmente al Secretario don RAMÓN J. RIVERA B.

Recibimos depósitos en cuenta corriente, a la vista y a plazo por los que pagamos intereses. Transmitimos fondos mediante una módica comisión.

DESPACHO:—Todos los días hábiles de 8 a 11 a. m. y de 1 a 3 p. m.

OFICINA PROVISIONAL: JULIO PEÑA (EN LA DE MERCADOS)

De diferentes maneras las piadosas señoras josefinas quieren ayudar a los huérfanitos

Un acto que revela nobles sentimientos y grandeza de alma, ha puesto en relieve la distinguida matrona cartaginesa doña Silvia Mata v. de Castro, al ofrecer a la Comisión del Turno a beneficio del Hospicio de Huérfanos su ayuda con lo que dejen las entradas del Hotel Canal de las señoras, señoritas y caballeros que en el tren expreso del domingo vengán a, poner su grano de arena en favor de los niños sin padres y que allí se hospedan.

Como es indudable que ese grupo de damas y caballeros josefinos lleguen en tren de la mañana y necesiten de almorzar en esta ciudad, ella ha hecho presente a las organizadoras, que pueden llegar al Hotel Canal, con lo que contribuirían a allegar fondos, pues desea que el producto de esos gastos que cada cual hace, entre a formar parte del Turno.

Ya lo saben pues las Comisiones que vengán de la capital, que en el Hotel Canal pueden hospedarse y estar seguros de que el valor de estas entradas llegará hasta el hospicio de Huérfanos.

Admiramos el noble gesto de la señora doña Silvia v. de Castro para con estos pobres niños.

CUANDO USTED QUIERA

gastar su dinero con provecho para aprovisionar su despensa y atender a la indumentaria de su familia, dirijase a
LA COPA BLANCA y al BAZAR DE CARTAGO
de RIVERA & Co.

OCTUBRE
18
VIERNES

Información
General

Santos Lucas, evangelista (Patrón de los pintores) y Justo, mártir.
Efemérides: 1815—Desembarca Napoleón I en Santa Elena.

Orto aparente: 5 h. 48 m.
Ocaso aparente: 5 h. 42 m.
Duración del día: 11 horas 54 min.
" de la noche: 12 " 06 "
Tiempo probable: bueno.
Pleamar (Puntarenas) 1.15 a. m. y 1.40 p. m.

NACIMIENTOS

María Virginia de Los Angeles, de Aurora Piedra. Distrito Primero.

DEFUNCIONES

Evangelina Hernández, 7 meses. Guadalupe.

CORREOS

Ayer se despachó correo para New Yor y Sur América.

TIPOS DE CAMBIO

Dólares	490 %
Libras	400 "
Franco	440 "
Liras	335 "
Pesetas	530 "



Suscríbese a EL RENACIMIENTO

PARA UN MATRIMONIO

A precios de situación, se venden: una cama de matrimonio de segunda mano, pero muy elegante y en perfecto buen estado; una máquina de coser; un escritorio y algunos otros muebles, todos en buen estado y muy baratos.

Informarán en estas oficinas.

15 Oct.—15 v.

5102 Imp. Bonilla, Cartago